

Rittal – The System.

Faster – better – everywhere.

Modulo di ventilazione



SK 5503.010
SK 5503.020
SK 5503.025

Istruzioni di montaggio, installazione e uso

ENCLOSURES

POWER DISTRIBUTION

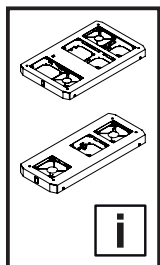
CLIMATE CONTROL

IT INFRASTRUCTURE

SOFTWARE & SERVICES

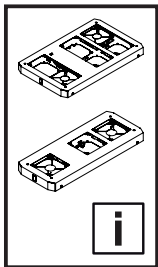
FRIEDHELM LOH GROUP





Indice

1. Note relative alla documentazione	3
1.1 Marcatura CE	3
1.2 Conservazione dei documenti	3
1.3 Documenti di riferimento e consultazione	3
1.4 Simboli utilizzati	3
2. Istruzioni di sicurezza	4
3. Descrizione del prodotto	5
3.1 Componenti del modulo di ventilazione SK 5503.020/SK 5503.025	5
3.2 Componenti del modulo di ventilazione SK 5503.010	6
3.3 Parti incluse nella fornitura	7
4. Montaggio	8
4.1 Montaggio del modulo di ventilazione SK 5503.020/SK 5503.025	8
4.2 Montaggio del modulo di ventilazione SK 5503.010	10
5. Allacciamento elettrico	12
6. Impiego	13
7. Guasto e risoluzione	13
8. Ispezione e manutenzione	14
9. Stoccaggio e smaltimento	14
10. Dati tecnici	15
11. Accessori	17
12. Parti di ricambio	18
13. Schema elettrico	19
14. Garanzia	21
15. Indirizzi dei centri di assistenza clienti	21



1. Note relative alla documentazione

1.1 Marcatura CE

La dichiarazione di conformità è disponibile tramite download sulla homepage di Rittal.

1.2 Conservazione dei documenti

La documentazione è parte integrante del prodotto. Essa deve essere consegnata al gestore dell'impianto. Egli si assume l'impegno di conservare tali documenti, affinché essi siano disponibili in caso di necessità.

1.3 Documenti di riferimento e consultazione

Le presenti istruzioni di montaggio, installazione e funzionamento del modulo di ventilazione qui descritto sono disponibili tramite download all'indirizzo www.rittal.it. Rittal non si assume alcuna responsabilità a fronte di danni dovuti alla mancata osservanza delle istruzioni fornite. Ciò vale anche per le istruzioni e le indicazioni sugli accessori previsti di cui nel Capitolo 11.

1.4 Simboli utilizzati

Osservare le seguenti istruzioni di sicurezza e le avvertenze di altro genere riportate nel presente documento:

Istruzioni di sicurezza e di altro genere:



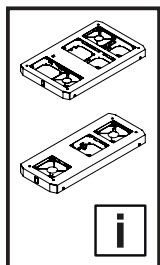
Pericolo!
Pericolo imminente di morte.



Attenzione!
Possibile pericolo per il prodotto e l'ambiente.



Nota:
Informazioni utili e particolarità.



2. Istruzioni di sicurezza

	Pericolo corrente elettrica
	Prestare attenzione alla chiusura delle parti meccaniche di una macchina o di un dispositivo
	Pericolo oggetto affilato
	Utilizzare i guanti di protezione
	L'installazione deve essere eseguita da un elettricista qualificato

Impiego conforme alle norme

Questo prodotto è destinato alla ventilazione degli armadi di rete in ambienti chiusi, centri di calcolo e impianti di telecomunicazione di grandi dimensioni. Ogni altro impiego è da intendersi non conforme alla sua destinazione d'uso. I prodotti devono essere combinati e utilizzati unicamente con gli accessori di sistema previsti da Rittal. Ciò vale in particolare anche per il kit di ventilazione supplementare.

Campo di applicazione

Questo prodotto è destinato esclusivamente all'utilizzo nei seguenti ambiti:

- Applicazione nell'ambito di validità di EN 62368-1
- Abitazioni, negozi/ambienti commerciali, uffici
- Vani tecnici, centri di calcolo, impianti di telecomunicazione

L'utilizzo in altri ambienti si considera improprio.

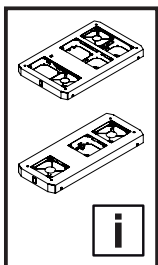
Utilizzo errato ragionevolmente prevedibile

È vietato l'utilizzo del prodotto per le finalità seguenti:

- Utilizzo per la ventilazione di quadri/impianti elettrici
- Utilizzo per applicazioni che richiedono un valore IP X4 (quadri elettrici)

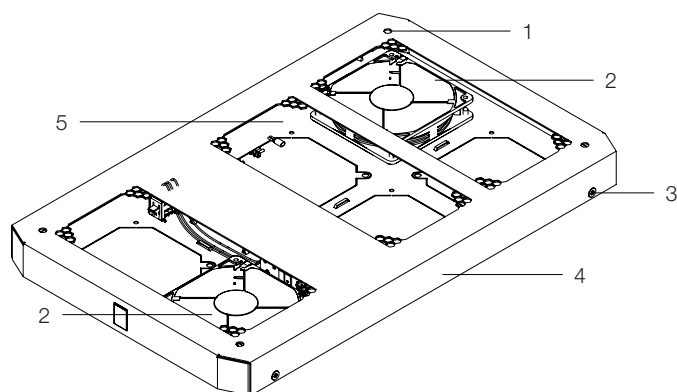
Istruzioni di sicurezza

- Durante il montaggio sussiste pericolo di lesioni mediante impigliamento tra il modulo di ventilazione e il tetto dell'armadio.
- Durante l'avvitamento del modulo di ventilazione all'armadio sussiste pericolo di lesioni a causa del materiale di montaggio e degli attrezzi utilizzati.
- Evitare che il prodotto venga a contatto con acqua, gas aggressivi o infiammabili e vapore!
- L'alloggiamento deve essere montato o smontato solamente in condizioni di assenza di danni e tensione.
- Per il montaggio del kit di ventilazione supplementare, il modulo di ventilazione deve essere separato dall'alimentazione elettrica.
- Durante il montaggio del kit di ventilazione supplementare sussiste pericolo di lesioni dovuto ai bordi taglienti del modulo di ventilazione.
- Ogni fuga nel modulo di ventilazione deve essere immediatamente chiusa con un ventilatore. Altrimenti, sussiste pericolo di lesioni per impigliamento.



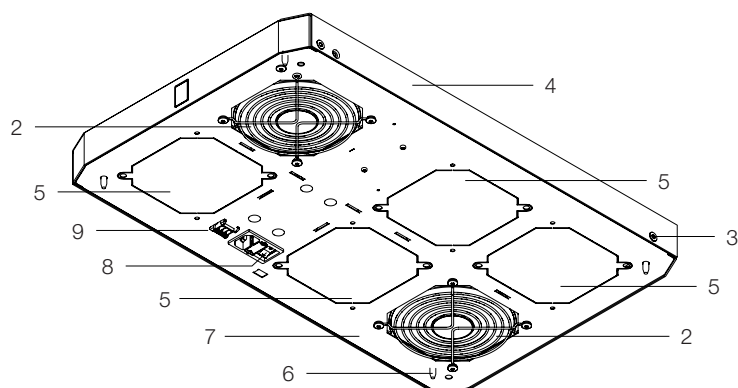
3. Descrizione del prodotto

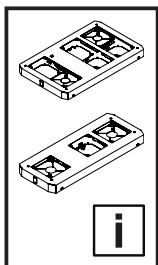
3.1 Componenti del modulo di ventilazione SK 5503.020/SK 5503.025



Legenda

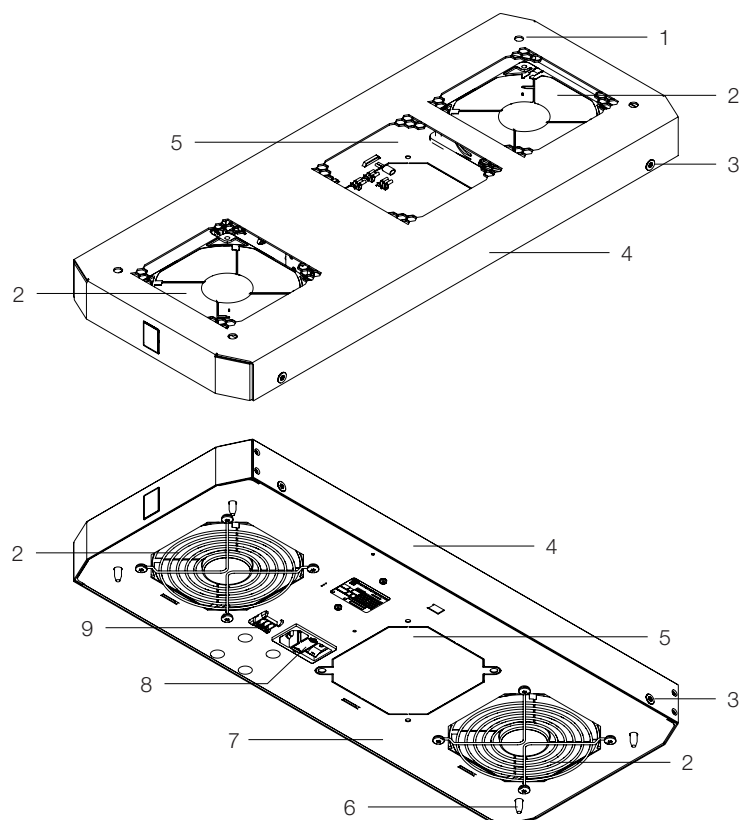
- 1 Foro per viti di fissaggio (4x)
- 2 Ventilatore con griglia di protezione (2x)
- 3 Viti di fissaggio per copertura (4x)
- 4 Cuffia
- 5 Posizione ventilatore aggiuntivo (4x, opzionale)
- 6 Viti di fissaggio (4x)
- 7 Lamiera di fondo
- 8 Collegamento elettrico/interruttore ON-OFF/fusibile
- 9 Collegamento del termostato





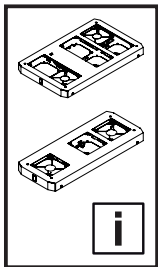
3. Descrizione del prodotto

3.2 Componenti del modulo di ventilazione SK 5503.010



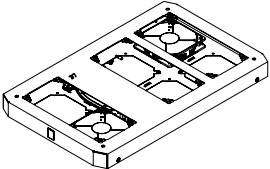
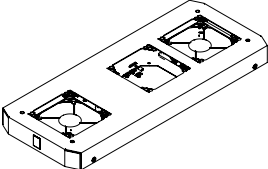
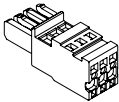
Legenda

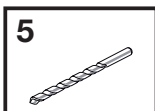
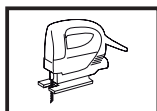
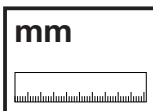
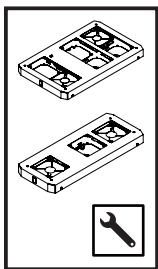
- 1 Foro per viti di fissaggio (4x)
- 2 Ventilatore con griglia di protezione (2x)
- 3 Viti di fissaggio per copertura (4x)
- 4 Cuffia
- 5 Posizione ventilatore aggiuntivo (opzionale)
- 6 Viti di fissaggio (4x)
- 7 Lamiera di fondo
- 8 Collegamento elettrico/interruttore ON-OFF/fusibile
- 9 Collegamento del termostato



3. Descrizione del prodotto

3.3 Parti incluse nella fornitura

1 x		SK 5503.020 o SK 5503.025	1 x		o SK 5503.010
1 x			1 x		
4 x		ST6 x 13	4 x		M6
1 x		Inserto di bloccaggio per presa C13			



4. Montaggio



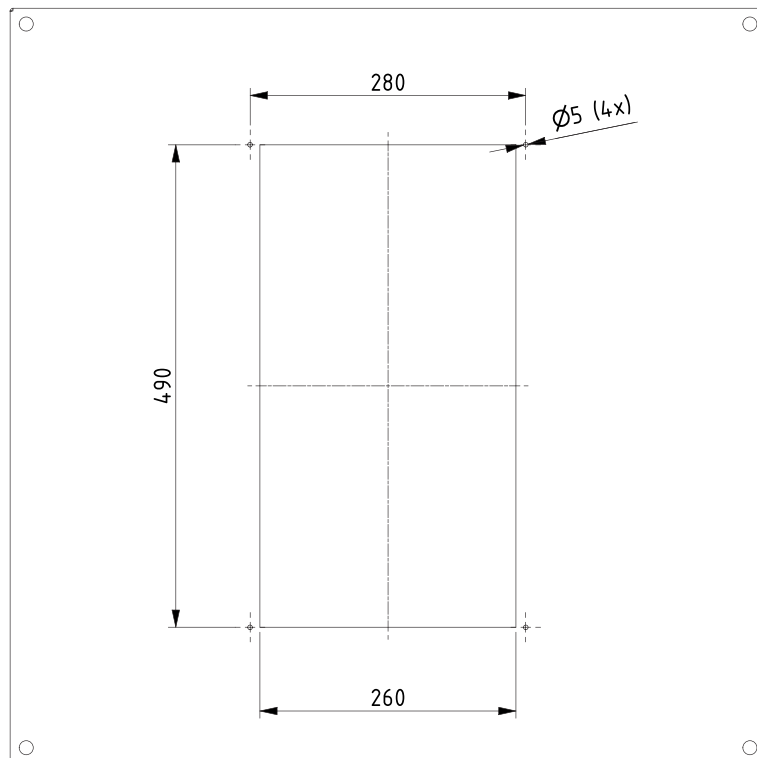
4.1 Montaggio del modulo di ventilazione SK 5503.020/SK 5503.025

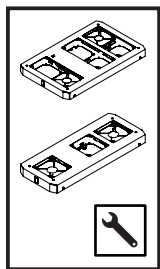
Feritoia di montaggio



Nota:

Rittal può fornire su richiesta lamiera del tetto già predisposte con feritoia di montaggio e fori di fissaggio.





TX25

IT

4. Montaggio

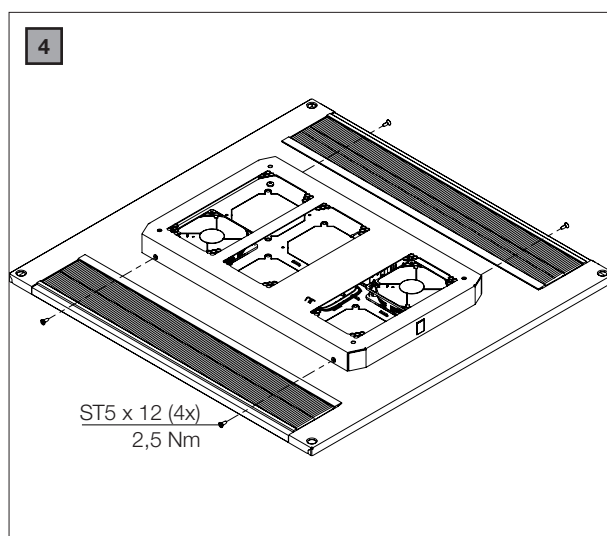
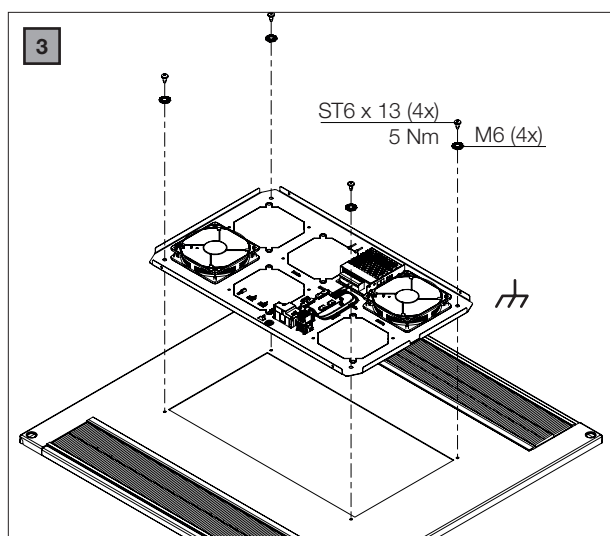
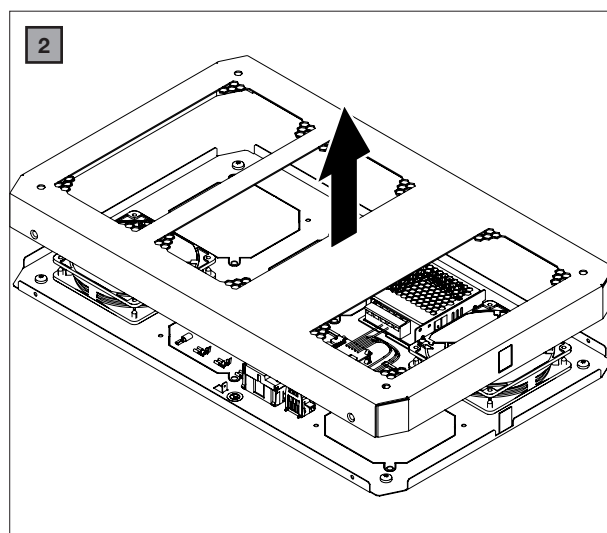
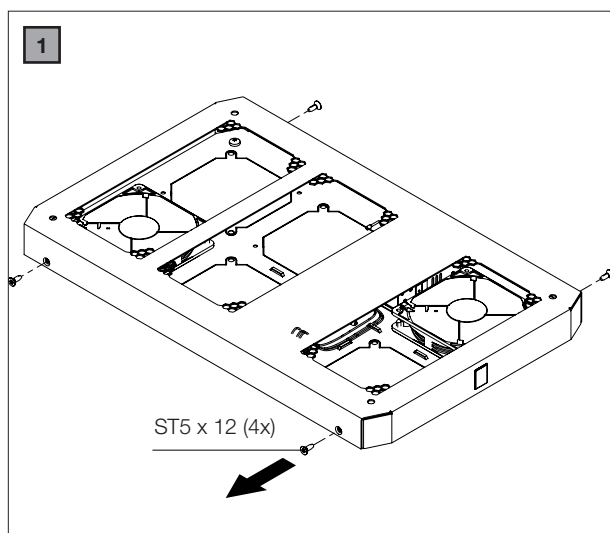


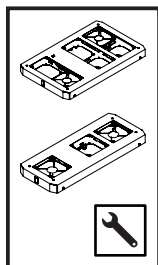
Montaggio



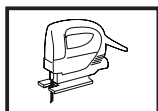
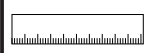
Nota:

La copertura e la base sono collegate tra loro tramite un cavo di messa a terra. Quando si chiude il modulo di ventilazione, assicurarsi che i due connettori piatti del cavo di messa a terra siano collegati e serrati correttamente e che nessun cavo entri in contatto con le pale del ventilatore.





mm



5



4. Montaggio



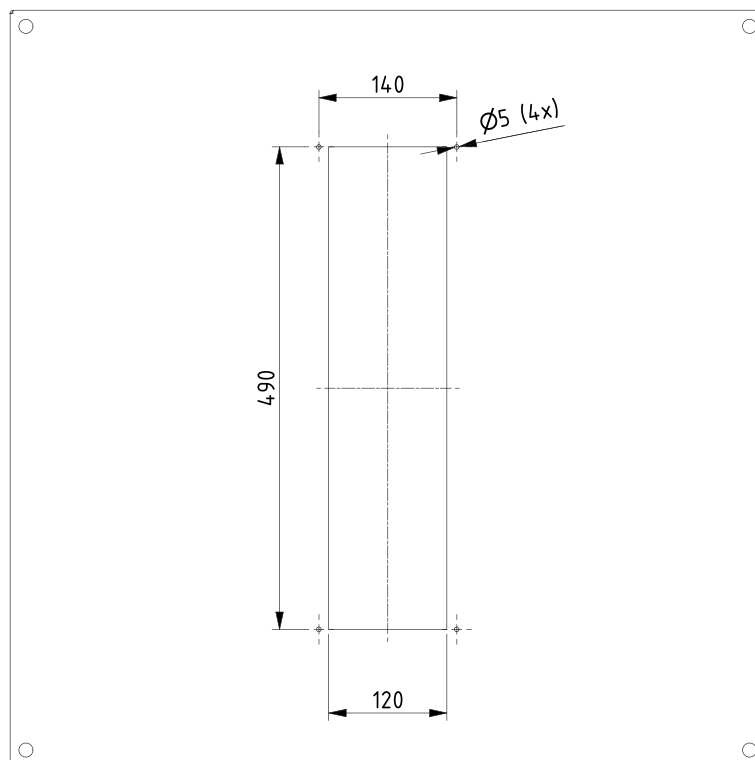
4.2 Montaggio del modulo di ventilazione SK 5503.010

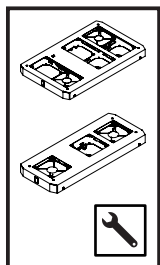
Feritoia di montaggio



Nota:

Rittal può fornire su richiesta lamiera del tetto già predisposte con feritoia di montaggio e fori di fissaggio.





TX25



IT

4. Montaggio

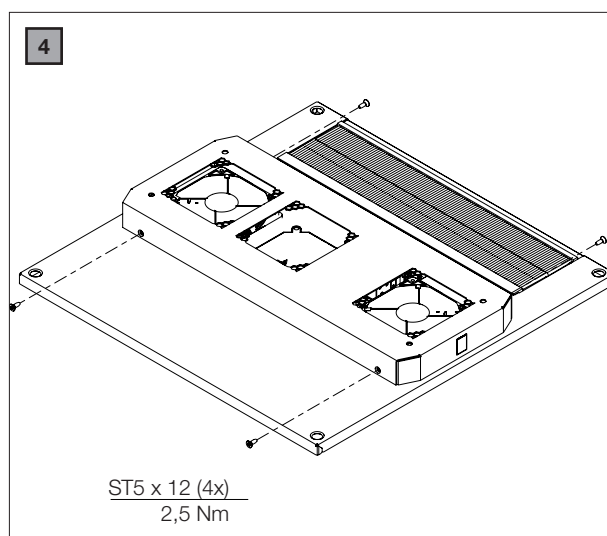
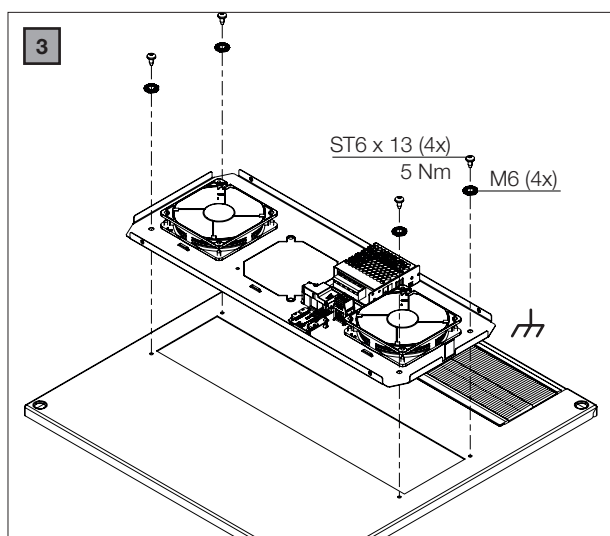
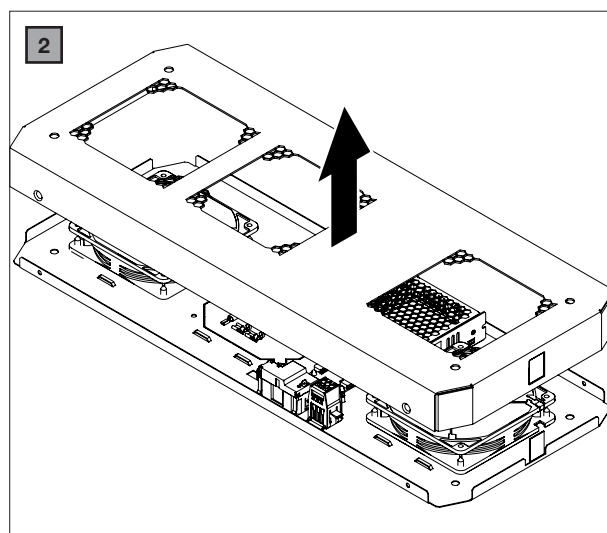
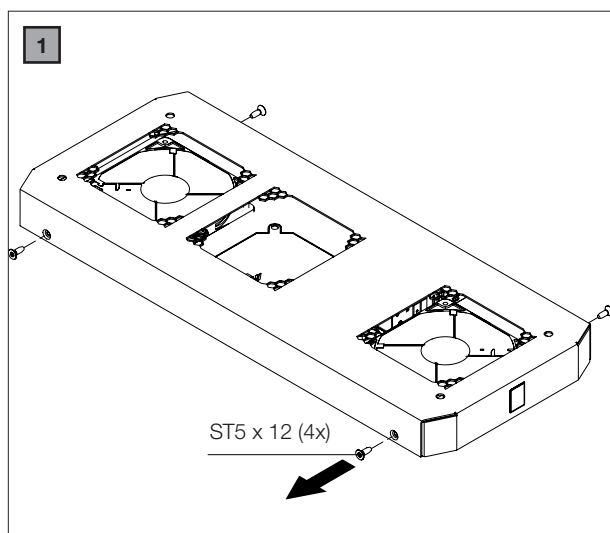


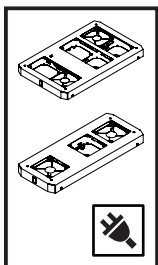
Montaggio



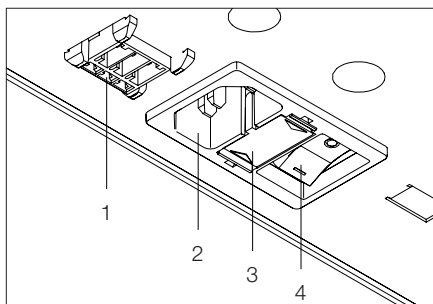
Nota:

La copertura e la base sono collegate tra loro tramite un cavo di messa a terra. Quando si chiude il modulo di ventilazione, assicurarsi che i due connettori piatti del cavo di messa a terra siano collegati e serrati correttamente e che nessun cavo entri in contatto con le pale del ventilatore.





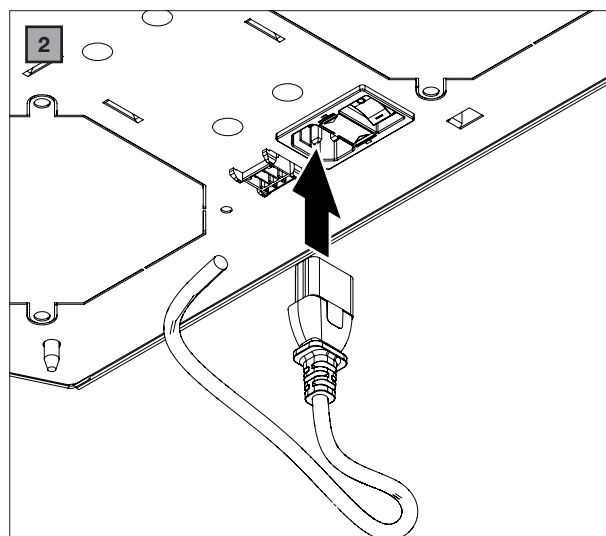
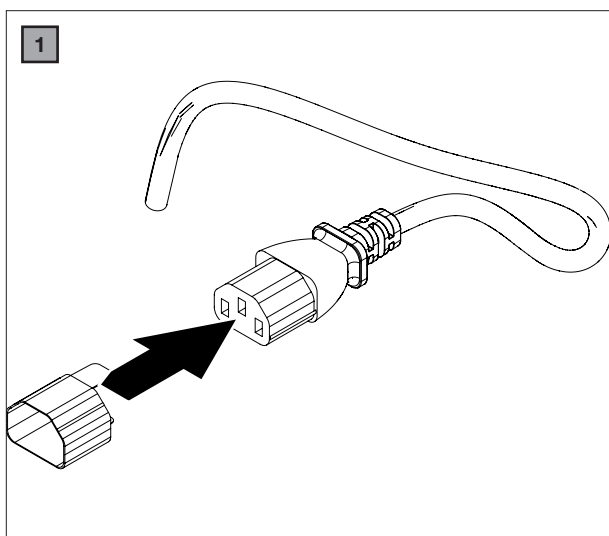
5. Allacciamento elettrico



Legenda

- 1 Connettore termostato
- 2 Connettore integrato per C14
- 3 Minifusibile T 10 A, 250 V, 5 x 20 mm
- 4 Interruttore ON/OFF

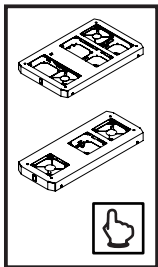
- Collegare il connettore integrato per C14, incluso il serracavo, al modulo di ventilazione tramite un cavo di collegamento a un'alimentazione elettrica idonea all'interno dell'armadio IT (cfr. sezione 11 «Accessori»).
- Assicurarsi che il cavo di collegamento utilizzato sia lungo al massimo 3 m.



- Se necessario, collegare il termostato esterno SK 3110.000 utilizzando il connettore in dotazione. Il collegamento deve essere sempre effettuato da un elettricista con adeguata formazione. I ventilatori vengono poi regolati secondo la curva di regolazione interna fino alla temperatura di set; al superamento della temperatura di set, i ventilatori funzionano al 100 %.

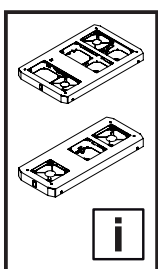
Collegamento del termostato (disposizione dei pin):

Modulo di ventilazione	Termostato
1 (24 V)	5
2 (GND)	2
3 (Control input 5...24 V)	4



6. Impiego

- Accendere il modulo di ventilazione con l'interruttore On/Off.
La velocità del ventilatore è regolata in base alla temperatura rilevata e alla curva di regolazione memorizzata internamente (senza termostato esterno collegato).

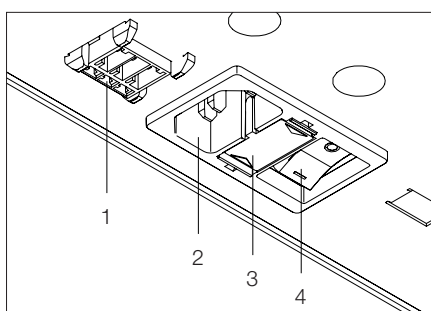


7. Guasto e risoluzione



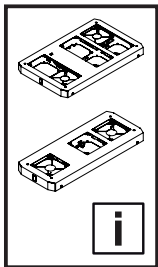
Gli apparecchi sono protetti da un minifusibile.

- In caso di guasto, scollegare il cavo di collegamento dall'apparecchio.
- Chiedete a un elettricista qualificato di rimuovere e controllare il minifusibile.
- Se necessario, sostituire il minifusibile con un fusibile nuovo equivalente.
- Contattare il servizio di assistenza Rittal se i ventilatori non si avviano nonostante l'elevata temperatura ambiente.



Legenda

- 1 Connettore termostato
- 2 Connettore integrato per C14
- 3 Minifusibile T 10 A, 250 V, 5 x 20 mm
- 4 Interruttore ON/OFF

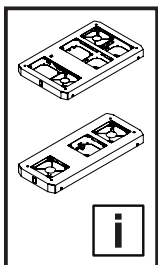


8. Ispezione e manutenzione

I ventilatori integrati sono montati su cuscinetti a sfera e sono protetti da polvere e umidità. La vita utile media prevista è di almeno 40.000 ore di funzionamento (L10, 60 °C). Il modulo di ventilazione è quindi in gran parte esente da manutenzione.

- Se il modulo di ventilazione è visibilmente sporco, pulirlo periodicamente con un aspirapolvere o con aria compressa.
- Fare riferimento alla tabella seguente per le informazioni sulla durata di vita dei ventilatori.

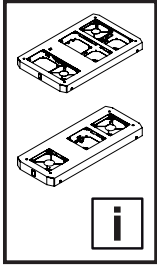
Temperatura [°C]	MTTF [h]	L10 [h]
25...41	129000	100000
50	91000	70000
55	80000	58000



9. Stoccaggio e smaltimento

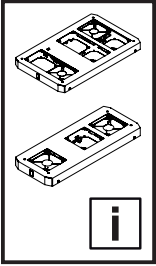
Il modulo di ventilazione deve essere conservato a magazzino rispettando il campo di temperatura specificato nei dati tecnici.

Rittal può occuparsi direttamente dello smaltimento. Non esitate a contattarci per informazioni a riguardo.

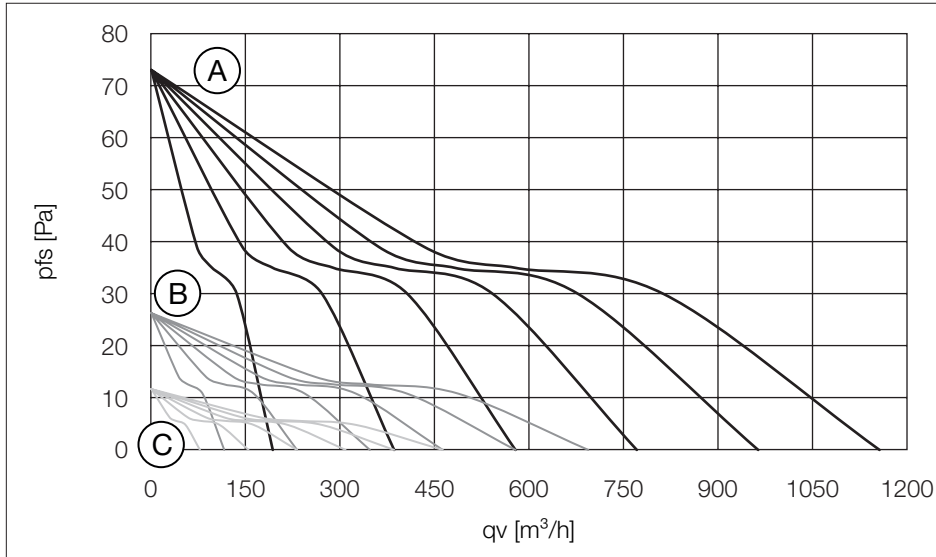


10. Dati tecnici

Nr. d'ord.	SK 5503.010	SK 5503.020 SK 5503.025
Dimensioni (L x A x P) [mm]	550 x 42 x 220	550 x 42 x 340
Colore	RAL7035	RAL7035 RAL9005
Tensione nominale di esercizio [V, ~, Hz]	100...240, 1~, 50/60	100...240, 1~, 50/60
Max. potenza elettrica assorbita [W]	21,5	42,5
Intervallo temperatura di esercizio [°C]	+5...+55	+5...+55
Presa per alimentazione	Connettore integrato per C14 (IEC 60320)	Connettore integrato per C14 (IEC 60320)
Presa di collegamento del termostato opzionale	WAGO XCOM	WAGO XCOM
Grado di protezione IP secondo IEC 60 529	IP 20	IP 20
Portata d'aria [m³/h]	in aspirazione libera	400
	al punto di lavoro	280
Numero di ventilatori in condizione di fornitura/max.	2/3	2/6
Livello sonoro [dB(A)]	in aspirazione libera	58
	al punto di lavoro	46



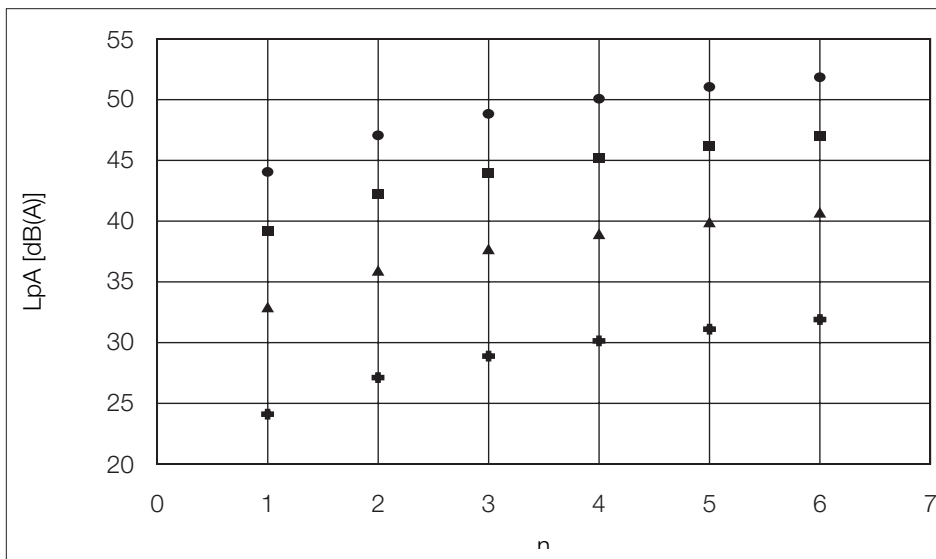
10. Dati tecnici



Legenda

Volume d'aria – Contropressione per 1-6 ventilatori al 100 %, 60 % e 40 % della velocità, installati nel modulo di ventilazione.

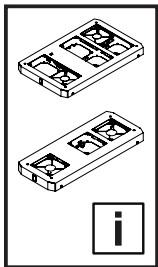
- A 100 % / 37 °C
- B 60 % / 30 °C
- C 40 % / 26 °C



Legenda

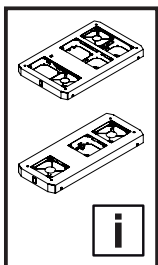
Livello sonoro per i vari numeri di ventilatori a diverse velocità, installati nel modulo di ventilazione.

- Velocità 100 %
- Velocità 80 %
- ▲ Velocità 60 %
- + Velocità 40 %

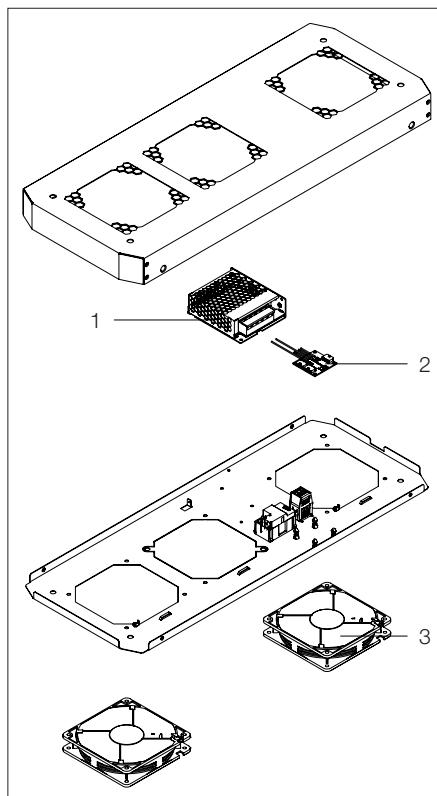
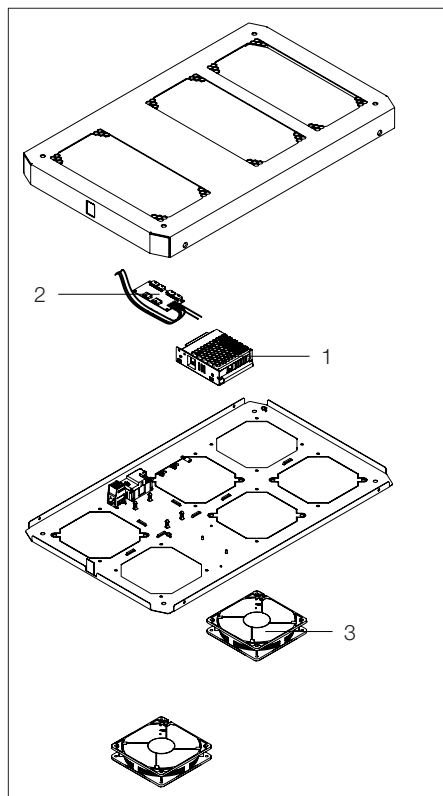


11. Accessori

Nr. d'ord.	Denominazione	Descrizione
3110.000	Termostato temperatura interna dell'armadio	La velocità del ventilatore è settata al 100 % al raggiungimento della temperatura impostata sul termostato (valore di soglia). La regolazione della velocità viene quindi esclusa al superamento di questa temperatura.
7200.215	Cavo di connessione 1,8 m	Cavo di connessione e prolunga. Versione specifica per il paese d'utilizzo: prolunga connettore femmina C13/C14. Cavo tripolare in PVC.
7200.210	Cavo di connessione 1,8 m	Cavo di connessione e prolunga. Versione paese d'utilizzo: D/F/B/C13. Cavo tripolare in PVC.
6450.060	Cavo di connessione 1,5 m	Cavo di connessione dotato su una estremità di connettore femmina C13 per connettore maschio C14.
7240.200	Prese di alimentazione integrate nella canalina in alluminio	Presa/spina (tipo): connettore femmina C13
7240.201	Prese di alimentazione integrate nella canalina in alluminio	Presa/spina (tipo): connettore femmina C13. E' richiesto in aggiunta il cavo di collegamento 7200.210.
7990.000	Kit di ventilazione supplementare	Kit di ventilazione supplementare per equipaggiamento fino alla configurazione massima.



12. Parti di ricambio

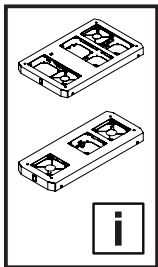


Legenda

- 1 Alimentatore
- 2 Scheda elettronica
- 3 Ventilatore

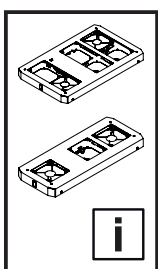






14. Garanzia

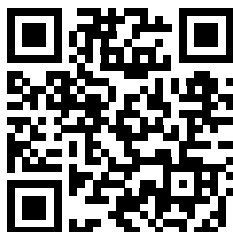
Si applicano i termini specificati nelle Condizioni di vendita e fornitura delle filiali e delle rispettive società di distribuzione di Rittal.



15. Indirizzi dei centri di assistenza clienti

I dati di contatto sono disponibili sul sito web di Rittal al seguente indirizzo:

– <https://www.rittal.com/rittal-locations>



Vereinfachte EU-Konformitätserklärung / Simplified EU Declaration of Conformity



Wir
We

Rittal GmbH & Co. KG, Auf dem Stützelberg, 35745 Herborn

erklären hiermit, dass die Produkte
hereby declare that the products

5503.010 SK Lüftermodule 100-240V, 50-60Hz
SK Fan modules

5503.020 SK Lüftermodule 100-240V, 50-60Hz
SK Fan modules

5503.025 SK Lüftermodule 100-240V, 50-60Hz
SK Fan modules

(Artikel gemäß dieser Anleitung /
Types referenced in this manual)

folgenden Richtlinien entsprechen:
conform to the following directives:

Maschinenrichtlinie 2006/42/EG – Machinery Directive 2006/42/EC

EMV-Richtlinie 2014/30/EU – EMC Directive 2014/30/EU

RoHS2-Richtlinie 2011/65/EU, 2015/863/EU – RoHS2 Directive 2011/65/EU, 2015/863/EU

**Ecodesign-Richtlinie 2009/125/EG – Verordnung (EU) 327/2011 - Ecodesign Directive
2009/125/EC – Regulation (EU) 327/2011**

Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Maschine verliert diese EU-Konformitätserklärung
ihre Gültigkeit.

This EU declaration of conformity shall become null and void when the assembly is subjected to any
modification that has not met with our approval.

Die vollständige und unterschriebene EU-Konformitätserklärung erhalten Sie auf der Produktseite der
Rittal Homepage www.rittal.com.

The complete and signed EU declaration of conformity is available at the product site of Rittal
homepage www.rittal.com.

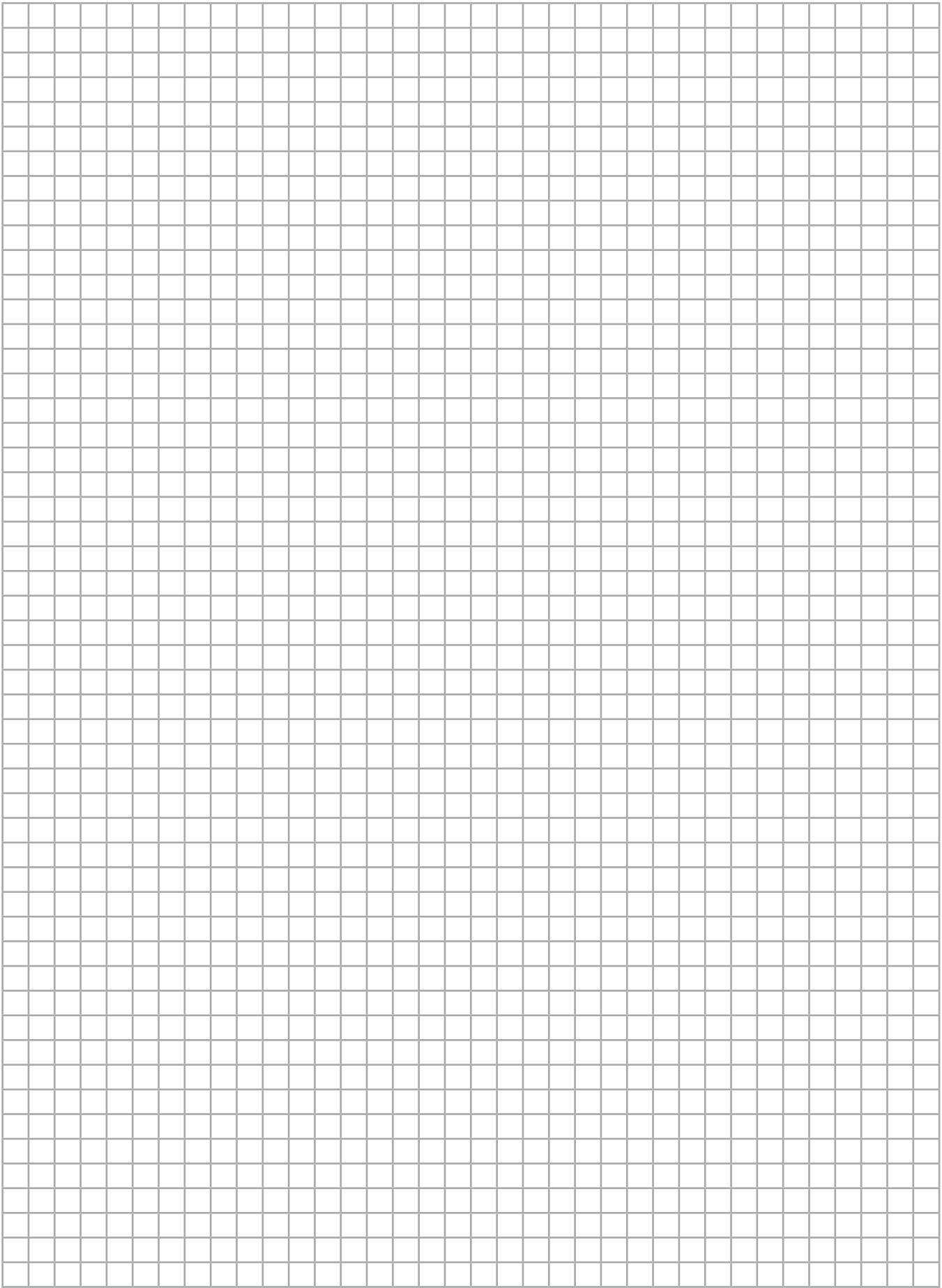
SCHALTSCHRÄNKE

STROMVERTEILUNG

KLIMATISIERUNG

IT-INFRASTRUKTUR

SOFTWARE & SERVICE



Rittal – The System.

Faster – better – everywhere.

- Enclosures
- Power Distribution
- Climate Control
- IT Infrastructure
- Software & Services

You can find the contact details of all
Rittal companies throughout the world here.



www.rittal.com/contact

RITTAL GmbH & Co. KG
Auf dem Stuetzelberg · 35745 Herborn · Germany
Phone +49 2772 505-0
E-mail: info@rittal.de · www.rittal.com

02.2025/D-0000-00002746-01-IT

ENCLOSURES

POWER DISTRIBUTION

CLIMATE CONTROL

IT INFRASTRUCTURE

SOFTWARE & SERVICES

FRIEDHELM LOH GROUP

